殉道者的羅馬——讀顯克微支的《你往何處去》

原載於《生命季刊》(http://www.cclife.org)第三卷第2期

海燕

夜闌人靜的時候,我遙想起那條條通衢所歸的羅馬,它的歷史和城市,仿佛看見主後 64 年那場焚毀半個都城的大火,看見縱火者尼祿竟誣陷基督徒爲縱火者,把他們投向鬥技場中咆哮的獅子口中去,彼得和保羅也在殉道者之列……這是尚在搖籃中的基督教面臨的第一次大逼迫。許多年過去之後,人們才意識到,那一刻,是羅馬帝國的盛衰之交;那一刻起,羅馬便成了殉道者的羅馬。波蘭小說家顯克微支(Henryk Shienkiewicz,1846-1916)的長篇小說《你往何處去》(QUOVADIS)真實地再現了這幕歷史的大劇。如同一個站在巨幅畫布之前的畫家,他飽蘸聚彩,揮寫出生命、苦難和脈搏,揮寫出新興的基督教的真精神。作品動筆於 1895 年。得知他要寫《你往何處去》,友人和批評界很不以爲然,因爲主題易落俗套,大多數這類故事都是爲孩子們寫的,並且,時間已是十九世紀末,基督門徒的故事幾乎不見於小說了。但顯氏力排眾議,寫出了《你往何處去》這部不同於前人和自己的扛鼎之作。1896 年作品問世,是一部富有靈性的傑作,被譯成三十多種語言,與托爾斯泰的《戰爭與和平》齊名。1905 年,顯氏獲諾貝爾文學獎,成爲東歐國家中第一個獲此殊榮的作家。

作品的主線是一個愛情故事:年輕的羅馬貴族維尼胥愛慕少女麗吉婭,四處尋訪她的下落。因記起麗吉婭畫在沙地上的魚形,維尼胥始知她是基督徒。維尼胥進入基督徒在羅馬城墓地的聚會處,遠遠見到了麗吉婭。維尼胥起先以爲基督教是賤民們的迷信,但在接觸到羅馬基督教團體的生活之後,他被信徒們偉大而純潔的愛征服了。就在尼祿凱撒縱火焚燒羅馬,開始對基督徒大逼迫之時,維尼胥接受彼得的施洗,皈依在主的名下。作品的高潮由此展開。他成爲從宮廷的陰謀到對基督徒的一系列迫害的見證人,也在患難中學得了信心。被捕的麗吉婭經歷門技場上的死蔭後獲救,與維尼胥一起離開羅馬。而維尼胥的叔父,尼祿的近臣,則因庇護同情基督徒而從容赴死。但作品的立意遠不只是這個愛情故事,它只是用以敷布主題的構架而

已。作品展示了新紀元時期歷史的橫切面。小說的開篇數章即描繪出外邦人的世界即將傾敗,來日無多的景象。由於缺少信仰和道德的引導,在羅馬的魅力和壯麗中,低級的及時行樂大行其肆。正是在這垂死的氣氛之中,一群神秘的人——早期的基督徒們出現了。使徒們和信主的人在地下墓室的黑暗中,滿有信心和愛;地面上的皇宮卻散發著惡臭。敏感的羅馬市民們已經直覺到一種變化……這一強烈的對比,與作者的創作動機不無關聯:因爲顯氏相信,基督教之前的羅馬與他所處的道德崩潰的世代有一種相似性,那復活了古代世界的正包含著現世代的希望。作品努力開掘的主題是基督教會磐石般的基礎,表現的是古代異教與基督十字架的殊死搏鬥,和對於永□真理的訴求。在這腐朽與新生,謊言與真理的際會中,一幅幅殉道者的浮雕呈現出來。

古羅馬的鬥技場。觀眾席上是義憤填膺的羅馬人,他們被告知,那縱火焚燒都城和其中珍寶的,那飲孩童之血,投毒于水中並詛咒人類的基督徒們,就要被送來與獅子搏鬥了。在紫布篷頂之下,浮滿了因即將復仇而快意的眼睛,血色的陽光彌漫下來。聽見了鐵柵欄軋軋作響的聲音。從幽暗的門洞裏,一群身著獸皮的人跑向圓形廣場的中央,全體跪下,舉起了雙手。羅馬人以爲是乞憐的舉動,更加激怒起來。但這時,出人意料的,一陣歌聲響起來:"基督掌權!"第一次,在羅馬的鬥技場中有聖詩升起。羅馬人驚呆了。他們看見那些人舉目向天,蒼白的臉上透出狂喜。接著,聽見那些人在狼狗和獅子的利齒下仍用斷續的聲音喊著:"爲了基督!"他們困惑了:誰是這基督呢,竟爲這些垂死的人所確信!一個羅馬市民驚歎道:那些爲野獸所噬齧的人們身上顯明著一種神聖!另一個答道:這是他們所說的復活吧。

還是鬥技場。那些未被獅群撕碎的人,被判處釘十字架。一個瘦小的老者,肌膚一條一縷 地垂掛著,驚雷般地叫道:"感謝主,我們能象他那樣死!"他的臉上分外柔和,不再象往昔那 樣嚴肅,因爲這是回家的日子。他把手臂在十字架上伸平了,眼直望著天,開始熱切地禱告。 釘子穿過手掌時,他禱告;腿被綁緊時,他禱告;十字架被舉起來時,他禱告。全然沒有痛楚 的抽搐。只有滿場的羅馬人狂叫的時候,老者的眉頭稍微皺了一下,似乎是厭煩外邦人攪擾了 他睡去的寧靜。這時候,所有的十字架都豎起來了,鬥技場上是人掛在木頭上的森林。太陽落 在殉道者們的頭上,有重重疊疊的柵欄的影子集合起來,默默移近了尼祿的臉......

星子高朗的夜空之下,盛裝的羅馬人聚集在凱撒的花園。沿著每一處草坪,水塘和溪穀, 豎立著火刑柱。高處的如桅,低處的如杖。不計其數,如恐怖的針芒。火刑柱上塗抹著瀝青, 基督徒被縛在瀝青上,有男有女,有老有少,各人的腳下放著花環,鮮花的下麵是瀝青複蓋的 稻草。號筒吹響時,奴隸們奔跑著點燃了各處的火刑柱。花環在火中萎謝,火舌舔著殉道者的 腳踝骨。圍觀者忽然啞默了。花園裏回蕩起一個廣闊的呻吟,有人仰起臉來向著蒼穹唱讚美詩。

保羅被軍兵押往刑場,他邁著征服者的步子。在七山之城的上面,殘陽如血。百夫長令隊伍停下,行刑的時刻到了。保羅舉目望天,充滿平安,禱告著,看見天堂之門向他敞開,釋然地想起了他近來寫給提摩太的話:"那美好的仗我已經打過了;當跑的路我已經跑盡了;所信的道我已經守住了;從此以後,有公義的冠冕爲我存留....."

大家勸彼得逃避。彼得說,在靈魂深處他聽見了主在提比哩亞海邊對他說的話:"我實實在在的告訴你,你年少的時候,自己東上帶子,隨意往來,但年老的時候,你要伸出手來,別人要把你東上,帶你到不願意去的地方。"(約翰福音 21 章 18 節)他有殉道的決心。他在不久前就寫信告訴散居於小亞細亞的"照父神的先見被揀選的"信徒們:"我脫離這帳棚的時候快到了,正如我們主耶穌基督所指示我的"(彼得後書 1 章 14 節)眾人還是勸他爲大體考慮,暫避鋒芒,因爲教會需要他。彼得猶豫了。他想到過離開羅馬,到加利利去,到提比哩亞靜謐的水域去,在那裏建立主的教會。但剛剛想好,就覺得不能離開這浸透殉道者之血的城市,這裏曾有無數嘴唇在死亡之前仍吐出真理的見證,主曾感動他在這巴比倫城中建立神的教會。主復活升天後,34 年來他走遍了世界,力量耗盡在旅途勞頓中了。年邁的時候來到羅馬,那時他顫抖的手幾乎不能舉起拐杖了。那是一場怎樣的征戰!他面對的是凱撒,元老院,異教的民眾,無邊的疆域,和捆鎖世界的鐵鏈。他,一個加利利的漁夫,是無力面對這一切的,但他身後的基督卻有無上的權能。當他想著這些的時候,大家更緊地圍著他流淚禱告,請求他暫時躲避一下。彼得老淚縱橫,伸出手來覆在跪著禱告的信徒之上,說:"願主的名得榮耀,願主的旨意成就!"

在出羅馬的路上,彼得隱約看見一團光向他靠近,忽然他手中的杖掉下來,滿臉狂喜:"啊, 基督!啊,基督!"他臉伏於地,去吻那背十字架者的腳。長久的靜默之後,彼得哽咽著問:"你 往何處去,我主?"彼得聽見主悲傷而柔和的回答:"因爲你放棄了我的人民,我要上羅馬去, 讓他們再釘我一次。"

良久,彼得從地上起來,返身向羅馬走去.....後來彼得怎樣死是廣爲人知的:因覺得不配 以和主一樣的姿勢死,他選擇了被倒紅在十字架上殉道。

合上《你往何處去》的扉頁,我仍然沉浸在遐思之中。一方面折服於顯氏歷史知識的豐富, 栩栩如生地領人進入尼祿的宮殿,倘佯于古羅馬的街市、集市、廟宇,見證羅馬的焚毀,被迫 害基督徒的受難。它已不僅僅是歷史的再現、事件的重演。另一方面,也驚歎於作者對初期教 會神學思想的造詣。彼得的佈道,保羅的講論,多個基督徒領袖的演說,既有思想又有個性。 作者展示的那一幕血與火的殊死鬥爭,今天仍能聽見它的回音。這個作品具有經久不息的生命 力的奧秘也在於此。

但更讓我難忘的是彼得對主的問話:"你往何處去,我主?"在最後的晚餐,當主預言自己即將受難的時候,彼得就如此問過。當時,耶穌回答道:"我去的地方,你現在不能跟我去,後來卻要跟我去。"(約翰福音 13 章 36 節)羅馬路上的彼得清楚地看到,這就是主說的時刻了。我注意到殉道者們在最後時刻的神態。他們舉目向天,或禱告,或唱詩,或詢問,滿有平安和喜樂!如彼得一樣,如司提反一樣,他們也看見了主!主的話如神的右手一樣:"我實實在在的告訴你們,一粒麥子不落在地裏死了,仍舊是一粒;若是死了,就結出許多子粒來。"(約翰福音 12 章 24 節)不是一粒麥子無謂的犧牲,而是許多子粒的結實!跟隨著主走,彼得這一時刻的返回就具有強烈的象徵意味,猶如最黑暗時刻出發的黎明的使者。這樣的返回,是有信心確據的行動,在那樣的時刻,它是一個宣告:羅馬從此是殉道者的羅馬了。這也許可以解釋爲什麼小說有這樣一個尾聲:四年後尼祿凱撒在政變中逃出羅馬城,自殺身亡。這是真實

的歷史,更讓人覺得意味深長。

當年的羅馬人也許是平靜地,別無選擇地走過他們所處的真實,也沒有意識到他們處死的 拿撒勒人耶穌已經轉動了改變他們慣常世界的杠杆。因爲這個杠杆的支點在太遠的地方,不借 著歷史的距離,人的視野是容納不下的。我們只能承認,很多重大的改變都象芥菜種一樣來到 這個世界,但它們的根卻是在遠處的。殉道者們唱的不錯:"基督掌權!"

	因此,	凱撒的羅馬消亡了	,而殉道者的羅馬長存。	
--	-----	----------	-------------	--

作者海燕來自中國大陸,獲密西根大學機械工程博士,現工作於克萊斯勒汽車技術中心。